

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING
VAN DE METALEN

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 30 juni 2021*

WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 4 SEPTEMBER 2019
BETREFFENDE DE WIJZIGING EN COORDINATIE
VAN DE STATUTEN VAN HET SOCIAAL FONDS
ZOALS GEWIJZIGD DOOR DE COLLECTIEVE
ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 10 SEPTEMBER
2020

**HOOFDSTUK I.
TOEPASSINGSGEBIED**

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van de metalen.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan, de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II.

Artikel 2.

Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake de wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds van 4 september 2019, geregistreerd onder het nummer 154.919/CO/142.01, wordt vanaf 1 januari 2021 gewijzigd als volgt:

Art. 2.

De maatschappelijke zetel van het Fonds is gevestigd in BluePoint Brussels, gelegen te 1030 Brussel, Auguste Reyerslaan 80. Hij kan bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, naar elke andere plaats in België worden overgebracht.

Artikel 3.

Deze wijziging aan artikel 2 is van toepassing vanaf 1

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA
RECUPERATION DE METAUX

*Convention collective de travail
du 30 juin 2021*

MODIFICATION DE LA CONVENTION COLLECTIVE
DE TRAVAIL DU 4 SEPTEMBRE 2019 CONCERNANT
LA MODIFICATION ET COORDINATION DES
STATUTS DU FONDS SOCIAL TELLE QUE MODIFIEE
PAR LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU
10 SEPTEMBRE 2020

**CHAPITRE I.
CHAMP D'APPLICATION**

Article 1.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Sous-Commission paritaire pour la récupération de métaux.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II.

Article 2.

A partir du 1^{er} janvier 2021, l'article 2 de la convention collective de travail du 4 septembre 2019 concernant la modification et coordination des statuts du fonds social, enregistrée sous le numéro 154.919/CO/142.01, est modifié comme suit :

Art. 2.

Le siège social du Fonds est établi au BluePoint Brussels, situé à 1030 Bruxelles, Boulevard Auguste Reyers 80. Il peut être transféré par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, à tout autre endroit en Belgique.

Article 3.

Cette modification de l'article 2 s'applique à partir

januari 2021 voor een onbepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2021 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd mits een opzegging van zes maand, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, ingaande op de eerste dag van het burgerlijk kwartaal dat volgt op de opzegging.

Artikel 4.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

du 1er janvier 2021 pour une durée indéterminée.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2021 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée à la poste au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, prenant cours le premier jour du trimestre civil qui suit la dénonciation.

Article 4.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective*, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

* de travail